

## CHAMBRE DES COMMUNES

Le vendredi 16 septembre 1949

La séance est ouverte à trois heures.

### CONGRÈS DE LA LIGUE DES SOLDATS DE L'EMPIRE BRITANNIQUE

BIENVENUE AUX DÉLÉGUÉS AU DIXIÈME  
CONGRÈS BIENNAL

**M. l'Orateur:** Les députés ont sans doute appris par les journaux la tenue à Ottawa du dixième congrès biennal de la Ligue des soldats de l'Empire britannique. Quelques députés délégués au congrès sont ici dans le moment, dans la tribune du côté sud. J'ai confiance de me faire l'interprète de la Chambre en leur souhaitant une très cordiale bienvenue.

Les délégués viennent de 21 pays du Commonwealth. Ceux qui sont avec nous cet après-midi représentent les pays suivants: Antigue, Australie, Côte de l'Or, Inde, Irlande, région du Nord et région du Sud, Malaisie, Terre-Neuve, Nouvelle-Zélande, Nigéria, Nyassaland, Pakistan, Rhodésie, Écosse, Sierra-Leone, Afrique du Sud, Sainte-Lucie, Trinité et Pays de Galles.

La délégation, on a pu s'en rendre compte, se compose d'hommes et de femmes. Avec les délégués de notre propre légion canadienne, ils sont sous les ordres d'un chef distingué, le lieutenant-général sir John Brown, président du congrès. Je leur réitère la cordiale bienvenue du Canada. Puissent leurs délibérations profiter pleinement aux centaines de milliers d'anciens combattants, hommes et femmes, qui ont si glorieusement servi dans les forces armées de Sa Majesté.

### DÉPÔT DE RAPPORTS ET DE DOCUMENTS

(La liste des rapports ministériels et autres qui ont été déposés a paru au n° 2 des *Procès-verbaux* du 16 septembre 1949.)

### IMPÔT SUR LE REVENU

COTISATIONS SYNDICALES ET DÉDUCTIONS DU  
REVENU IMPOSABLE

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. Stanley Knowles (Winnipeg-Nord-Centre):** J'ai une question à poser au ministre des Finances ou au ministre du Revenu national. Vu le récent jugement de la Cour d'échiquier, quelle disposition le Gouvernement prendra-t-il en vue de permettre la déduction des cotisations syndicales du revenu imposable aux fins de l'impôt sur le revenu?

**L'hon. J. J. McCann (ministre du Revenu national):** Je remercie l'honorable député d'avoir donné avis de sa question. Je lui apporterai une réponse au début de la semaine prochaine.

### TARIFS DOUANIERS ET ÉCHANGES

CONFÉRENCE D'ANNECY—DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS SUR LE RAPPORT DE  
LA CONFÉRENCE

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. Victor Quelch (Acadia):** Je désire poser une question au secrétaire d'État aux Affaires extérieures. Pourrait-il déposer le rapport des délibérations de la conférence tenue à Ancey?

**L'hon. L. B. Pearson (secrétaire d'État aux Affaires extérieures):** Les Nations Unies feront connaître vers le 10 octobre les résultats des négociations poursuivies à Ancey sur les tarifs douaniers; ces données seront alors publiées également dans les différents capitales des pays représentés à la conférence. Outre les documents déjà déposés, d'autres qui ont trait au fonctionnement de l'accord général sur le commerce et les tarifs douaniers seront déposés à la Chambre en temps utile.

### CONSEIL DE L'ATLANTIQUE-NORD

INTERPELLATION AU SUJET DE L'ATTITUDE DE LA  
DÉLÉGATION CANADIENNE

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. Gordon Graydon (Peel):** Comme le Conseil de l'Atlantique-Nord se réunit demain à Washington, le secrétaire d'État aux Affaires extérieures pourrait-il nous indiquer les noms des membres de la délégation canadienne auprès de ce Conseil, ainsi que l'attitude générale qu'elle adoptera à cette très importante réunion?

**L'hon. L. B. Pearson (secrétaire d'État aux Affaires extérieures):** Je remercie le député de m'avoir prévenu de sa question. Il est vrai que le Conseil de l'Atlantique-Nord se réunira demain matin à Washington. Je représenterai moi-même le Canada à la réunion. Le sous-secrétaire d'État aux Affaires extérieures m'y accompagnera. Nous pourrions également compter sur les services de l'ambassadeur du Canada à Washington.

On se souvient sans doute que lors de la signature du Pacte de l'Atlantique, en avril dernier, il a été convenu d'instituer un comité de rédaction chargé de soumettre aux membres du Conseil, lors de sa première réunion,